

Supervisory Board 監事會

Chairman 主席



Mr Yeung Ka-sing SBS, MBE, JP
楊家聲先生

(Chairman – since 14 September 2006)
(主席 – 由2006年9月14日起)

Chairman, Community Investment and Inclusion Fund Committee; Convenor, Quality Assurance & Review Committee of Employees Retraining Board; General Committee Member, Employers' Federation of Hong Kong; Past Chairman, Standing Commission on Civil Service Salaries and Conditions of Service

社區投資共享基金主席；再培訓局質素保證及覆核委員會召集人；香港僱主聯合會理事會會員；前香港公務員薪俸及服務條件常務委員會主席

Vice-Chairman 副主席



Mr Marco M H Wu SBS
鄺滿海先生

(Member – up to 18 October 2006)
(Vice-Chairman – since 18 October 2006)
(委員 – 至2006年10月18日)

(副主席 – 由2006年10月18日起)
Former Director of Buildings, HKSAR Government; Former President, The Hong Kong Institute of Surveyors; Fellow, The Royal Institution of Chartered Surveyors; Fellow, The Hong Kong Institute of Surveyors

香港特別行政區政府前屋宇署署長；前香港測量師學會會長；英國皇家特許測量師學會資深會員；香港測量師學會資深會員

Members 委員



Mr Chan Bing-woon SBS, MBE, JP, LLB,
Hon FHKIH, Hon FHIREA, MCIArb, AHKIArb, FHKIoD
陳炳煥先生

Solicitor, Yung, Yu, Yuen & Co, Solicitors and Notaries; Notary Public; China Appointed Attesting Officer; HKIAC General Accredited Mediator; Civil Celebrant of Marriages; Fellow, Hong Kong Institute of Directors

翁余阮律師行律師；國際公證人；中國委託公證人；調解員；婚姻監禮人；香港董事學會資深會員



Mr Thomas C Y Chan JP
陳鎮源先生

(ex officio member)
(當然委員)

Permanent Secretary for Transport and Housing (Housing), HKSAR Government
香港特別行政區政府運輸及房屋局常任秘書長(房屋)



Mr Victor H F Chan
陳顯滙先生

General Manager – Property Development, MTR Corporation Ltd
地鐵有限公司總經理 – 物業發展

Members 委員



Mr Chan Ka-kui *BBS, JP, MA(Arb & DR), FRICS, FHKIS, FCI Arb*
陳家駒先生
 Managing Director, Hsin Chong Construction Group Ltd
 新昌營造集團董事總經理



Mr Danny S K Cheung *(late)*
張小傑先生 (已故)
(up to 20 February 2007)
 (至2007年2月20日)



Mr Chung Shui-ming *GBS, JP, MBA, FHKICPA*
鍾瑞明先生
(up to 14 September 2006)
 (至2006年9月14日)
 Member, National Committee of the 10th Chinese People's Political Consultative Conference; Chairman, University Council of City University of Hong Kong; Member, Hong Kong Housing Authority; Fellow Member, Hong Kong Institute of Certified Public Accountants
 中國人民政治協商會議第十屆全國委員會委員；香港城市大學校董會主席；香港房屋委員會委員；香港會計師公會資深會員



Mr Anthony G Eason *CBE, JP*
伊信先生
(up to 14 September 2006)
 (至2006年9月14日)
 Former Secretary for Planning, Environment and Lands; Director, Land & Environment of Hong Kong Experts Consultancy Co Ltd
 前規劃環境地政司：香港專業顧問有限公司董事



Mr Joseph W K Fan *FCA(Aust), FCPA*
樊偉權先生
(up to 14 September 2006)
 (至2006年9月14日)
 Consultant, RSM Nelson Wheeler Consulting Ltd
 羅申美會計師行顧問



Mr Bosco C K Fung *SBS, JP, MPhil, MTCP, MPiA, MRTPI, FHKIP, RPP*
馮志強先生
(up to 27 July 2006)
 (至2006年7月27日)
(ex officio member)
 (當然委員)
 Director of Planning, HKSAR Government
 香港特別行政區政府規劃署署長

Supervisory Board 監事會

Members 委員



Mr Edmund H K Ho

MSc, FRICS, FHKIS, RPS(GP), FHIREA, FHKIoD

何衍鈞先生

Director, DTZ Debenham Tie Leung Ltd
DTZ 戴德梁行董事



Ms Katherine S L Hung

洪小蓮女士

Member, Estate Agents Authority; Court Member, The Hong Kong Polytechnic University; Steering Committee Member, Institute for Enterprise of The Hong Kong Polytechnic University; Director, Li Ka-shing Foundation Ltd; Independent Non-Executive Director, Cheung Kong (Holdings) Ltd; Property Advisor, Hong Kong Young Women's Christian Association; Council Member, Lingnan University (1999-2004)

地產代理監管局委員：香港理工大學顧問委員會成員：香港理工大學企業發展院督導委員：李嘉誠基金會有限公司董事：長江實業(集團)有限公司獨立非執行董事：香港基督教女青年會產業管理委員會顧問：嶺南大學校董(1999-2004)



Mr Lawrence Y M Lam

林彥明先生

Consultant, KAM & FAN Solicitors & Notaries
金義威、范文聰律師事務所高級合夥人



Mr Patrick L C Lau JP

劉勵超先生

(ex officio member)

(當然委員)

Director of Lands, HKSAR Government
香港特別行政區政府地政總署署長



Mr David C Lee BBS, JP, FRICS, FHKIS, ASVA,

ACI Arb, FHKIoD

李頌熹先生

(Chairman – up to 14 September 2006)

(Member – since 14 September 2006)

(主席 – 至2006年9月14日)

(委員 – 由2006年9月14日起)

Director, Paul Y Engineering Group Ltd; Member, Land and Building Advisory Committee; Member, Advisory Board of The Salvation Army; Chairman, Property Advisory Committee of The Salvation Army 保華建業集團有限公司董事：土地及建設諮詢委員會委員：救世軍顧問委員會成員：救世軍物業顧問小組主席



Mrs Cecilia W K Lee BBS, MBE,

Authorised Person, Registered Architect

李葉慧璣女士

(Vice-Chairman – up to 14 September 2006)

(Member – since 14 September 2006)

(副主席 – 至2006年9月14日)

(委員 – 由2006年9月14日起)

Member, Hospital Governing Committee – Development & Planning of Caritas Medical Centre; Vice-Chairperson and Member of numerous NGOs 明愛醫院醫院管理委員會建設小組委員：多個非政府組織之副主席及委員

Members 委員



Mr Lincoln K K Leong
梁國權先生

(since 14 September 2006)

(由2006年9月14日起)

Finance Director, MTR Corporation Ltd
地鐵有限公司財務總監



Mr Leung Chin-man JP
梁展文先生

(since 14 September 2006)

(由2006年9月14日起)

Former Permanent Secretary for Housing, Planning and Lands (Housing), HKSAR Government
香港特別行政區政府前房屋及規劃地政局常任秘書長(房屋)



Dr Tony K T Leung PhD, MSc(IRE) (Dist), BSSc(Hons), MRICS, MHKIS, RPS(GP), FHIREA
梁家棟博士

Chief Executive Officer, Loch Investment Holdings Ltd; Chairman, TL Property Consultants International Ltd, TL Property Consultants (Shanghai) Ltd and Shanghai TL Hotel Management Ltd

Loch Investment Holdings Ltd 行政總裁；置業行房地產顧問國際有限公司、置業行房地產顧問(上海)有限公司及上海置業行酒店管理有限公司董事長



Mr Timothy K W Ma
馬錦華先生

Executive Director, Senior Citizen Home Safety Association
長者安居服務協會總幹事



Mrs Ava S Y Ng JP
伍謝淑瑩女士

(since 28 July 2006)

(由2006年7月28日起)

(ex officio member)

(當然委員)

Director of Planning, HKSAR Government
香港特別行政區政府規劃署署長



Mr Kenneth T W Pang SBS, JP, FHKIS, FRICS, RPS(GP), MPA(Harvard)
彭贊榮先生

(since 14 September 2006)

(由2006年9月14日起)

Former Commissioner of Rating and Valuation, HKSAR Government; University Fellow, The Hong Kong Polytechnic University; Adjunct Professor, The Hong Kong Polytechnic University
香港特別行政區政府前差餉物業估價署署長；香港理工大學大學院士；香港理工大學兼任教授

Members 委員



Mr Ian Grant Robinson
羅賓信先生

(since 14 September 2006)
(由2006年9月14日起)

Former Senior Partner, Ernst & Young; Managing Director, Robinson Management Ltd; Chairman, Brek Energy Corporation; Director, ENM Holdings Ltd; Director and Member of numerous NGOs
前安永會計師事務所高級合夥人：羅賓信顧問有限公司執行董事：Brek Energy Corporation 主席：安寧控股有限公司董事：多個非政府組織之董事及委員



Mr James K L Siu BEc, FCA(Aust), FCPA
蕭啟鑾先生

(up to 14 September 2006)
(至2006年9月14日)

Executive Director & Group Chief Compliance Officer, Li & Fung (1937) Ltd
利豐(1937)有限公司執行董事及集團監察總裁



Mr Wilson C Wong
王潮生先生

(since 14 September 2006)
(由2006年9月14日起)

Group Consultant, Income Ace Ltd; Former Senior General Manager, Dao Hang Bank
儲仕有限公司集團顧問：道亨銀行前高級總經理



Mr Wong Chun-shiu BBS
黃振韶先生

(up to 14 September 2006)
(至2006年9月14日)

Former Deputy Commissioner of Rating and Valuation, HKSAR Government
香港特別行政區政府前差餉物業估價署副署長



Miss Wong Lai-chun FCIH, FHKIH, RPHM, FHKIoD
王麗珍小姐

Executive Director, Hong Kong Housing Society
香港房屋協會執行總幹事



Dr Dominic S W Wong GBS, OBE, JP, CIIM, FCMI, FInstAM
黃星華博士

(up to 14 September 2006)
(至2006年9月14日)

Former Secretary for Housing, HKSAR Government
香港特別行政區政府前房屋局局長

Members 委員



Mr Hugh S H Wu *BSc(Eng), MSc, CEng, RSE, RPE, FHKIE, FIStructE, FHKIHT, AAE*

胡世謙先生

Senior Vice President – Construction, Bestwood Enterprises L Lc
Bestwood Enterprises L Lc 高級副總裁 – 建築



Mr Robert M K Young
楊民儉先生

Director, Yip's Chemical Holdings Ltd
葉氏化工集團有限公司董事



Mr Yue Chi-hang *JP*
余熾鏗先生

(ex officio member)
(當然委員)

Director of Architectural Services, HKSAR Government
香港特別行政區政府建築署署長